

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.12.2015

Numero versione 3

Revisione: 14.12.2015

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** wabcothyl™
- **Articolo numero:** 830 702 087 4, 830 702 088 4, 830 702 089 4, 830 702 090 4
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**
- **Categoria dei prodotti PC4** Prodotti antigelo e prodotti per lo sbrinamento
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Antigelo.
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
WABCO Vertriebs GmbH & CO. KG  
Am Lindener Hafen 21  
30453 Hannover  
Germany  
Tel.: +49 511 922 0
- **Informazioni fornite da:** Informazioni disponibili ai numeri sopra indicati del rispettivo paese.
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:** Centro Antiveleni di Milano +39 02 6610 1029

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS02 fiamma

Flam. Liq. 2 H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- **Pittogrammi di pericolo**



GHS02

- **Avvertenza Pericolo**
- **Indicazioni di pericolo**  
H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
- **Consigli di prudenza**
  - P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.
  - P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
  - P240 Mettere a terra/massa il contenitore e il dispositivo ricevente.
  - P370+P378 In caso di incendio: Estinguere con: CO2, polvere per estintore o acqua nebulizzata.
  - P403+P235 Conservare in luogo fresco e ben ventilato.
  - P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.12.2015

Numero versione 3

Revisione: 14.12.2015

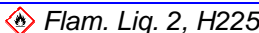
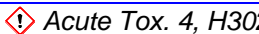
**Denominazione commerciale: wabcothyl™**

(Segue da pagina 1)

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

- **Sostanze pericolose:**

CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6	etanolo		50-100%
CAS: 107-21-1 EINECS: 203-473-3	glicol etilenico		5-10%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:** In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
- **Contatto con gli occhi:**  
Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
- **Ingestione:** In caso di disturbi persistenti consultare un medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**  
Non sono disponibili altre informazioni.  
Intontimento  
Mal di testa  
Vertigini  
Affanno  
Svenimento  
Malessere
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**  
Schiuma resistente all'alcool  
CO<sub>2</sub>, sabbia, polvere. Non usare acqua.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**  
In caso di incendio si possono liberare:  
Monossido di carbonio (CO)
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:**  
Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.  
Indossare tute protettive integrali.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Garantire una ventilazione sufficiente.  
Allontanare fonti infiammabili.  
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

(continua a pagina 3)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.12.2015

Numero versione 3

Revisione: 14.12.2015

**Denominazione commerciale:** wabcothyl™

(Segue da pagina 2)

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

· **6.2 Precauzioni ambientali:**

Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.

Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature, cave o cantine.

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

· **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

Provvedere ad una sufficiente areazione.

Non dilavare con acqua o detergenti liquidi.

· **6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

· **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.

· **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**

Utilizzare apparecchi/strumenti antideflagranti e attrezzi antiscintilla.

I vapori uniti all'aria possono formare una miscela esplosiva.

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.

· **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

· **Stoccaggio:**

· **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

Tenere al riparo dal calore e dalla luce diretta del sole.

Conservare solo all'interno dei fusti originali ancora chiusi.

Prevedere pavimenti impermeabili e resistenti ai solventi.

Conservare in ambiente fresco.

· **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.

· **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.

· **Classe di stoccaggio:** 3

· **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

· **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

· **8.1 Parametri di controllo**

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

**64-17-5 etanolo**

TWA	Valore a breve termine: 1884 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
	A3

**107-21-1 glicol etilenico**

TWA	Valore a breve termine: C 100 mg/m <sup>3</sup>
	A4 (aerosol)

(continua a pagina 4)

IT

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.12.2015

Numero versione 3

Revisione: 14.12.2015

**Denominazione commerciale: wabcothyl™**

(Segue da pagina 3)

VL	Valore a breve termine: 104 mg/m <sup>3</sup> , 40 ppm Valore a lungo termine: 52 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm Pelle
----	--

- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**  
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
- **Maschera protettiva:** Filtro A
- **Guanti protettivi:**  
Guanti / resistenti ai solventi  
Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.  
Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.
- **Materiale dei guanti** Gomma nitrilica
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**  
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi a tenuta
- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

#### · 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

##### · Indicazioni generali

##### · Aspetto:

Forma:	Liquido
Colore:	Blu
Odore:	Simile all'alcool

· **valori di pH:** 5 - 7

##### · Cambiamento di stato

Temperatura di fusione/ambito di fusione:	-114 °C (Ethanol)
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	78 °C (Ethanol)

· **Punto di infiammabilità:** 18 °C

· **Infiammabilità (solido, gassoso):** Non applicabile.

· **Temperatura di accensione:** 410 °C

· **Temperatura di decomposizione:** Non definito.

· **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

· **Pericolo di esplosione:** Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.

##### · Limiti di infiammabilità:

Inferiore:	3,5 Vol %
Superiore:	15,0 Vol %

· **Tensione di vapore a 20 °C:** 59 hPa

Densità a 20 °C:	0,81 g/cm <sup>3</sup>
Densità relativa	Non definito.
Densità del vapore	Non definito.

(continua a pagina 5)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.12.2015

Numero versione 3

Revisione: 14.12.2015

**Denominazione commerciale: wabcothyl™**

(Segue da pagina 4)

· <b>Velocità di evaporazione</b>	Non definito.
· <b>Solubilità in/Miscibilità con acqua:</b>	Mischiabile.
· <b>Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/ acqua):</b>	-0,32 log POW (Ethanol)
· <b>Viscosità:</b> Dinamica a 20 °C: Cinematica:	1 mPas Non definito.
· <b>Tenore del solvente:</b> Solventi organici:	92,4 %
· <b>9.2 Altre informazioni</b>	Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare**  
Non sono disponibili altre informazioni.  
Calore, fiamme e scintille.  
Fonti infiammabili.
- **10.5 Materiali incompatibili:**  
Evitare il contatto con sostanze fortemente ossidanti.  
Reazione con acidi forti.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**  
Nessuna in presenza di uso conforme allo scopo e conservazione conforme alle prescrizioni.  
Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 6)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.12.2015

Numero versione 3

Revisione: 14.12.2015

**Denominazione commerciale: wabcothyl™**

(Segue da pagina 5)

**· Pericolo in caso di aspirazione**
*Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.*

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

**· 12.1 Tossicità**
**· Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.

**· 12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.

**· 12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.

**· 12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

**· Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
**· Ulteriori indicazioni:**
*Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso*
*Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.*
**· 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
**· PBT:** Non applicabile.

**· vPvB:** Non applicabile.

**· 12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

**· 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
**· Consigli:**
*Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.*
*Le chiavi di rifiuto indicate sono da considerarsi come raccomandazioni fornite sulla base dell'impiego previsto del prodotto.*
**· Catalogo europeo dei rifiuti**

07 00 00	RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI
07 07 00	rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di prodotti della chimica fine e di prodotti chimici non specificati altrimenti
07 07 04*	altri solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio ed acque madri

**· Imballaggi non puliti:**
**· Consigli:**
*L'imballaggio può essere riutilizzato in seguito a pulitura o può esserne riciclato il materiale.*
*L'imballaggio deve essere smaltito conformemente all'ordinanza sugli imballaggi.*

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

**· 14.1 Numero ONU**
**· ADR, RID, ADN, IMDG, IATA**

UN1170

**· 14.2 Nome di spedizione dell'ONU**
**· ADR/RID/ADN**

1170 ETANOLO IN SOLUZIONE (ALCOL ETILICO IN SOLUZIONE)

**· IMDG**

ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)

**· IATA**

ETHANOL SOLUTION

(continua a pagina 7)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.12.2015

Numero versione 3

Revisione: 14.12.2015

**Denominazione commerciale: wabcothyl™**

(Segue da pagina 6)

**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**
**ADR, RID, ADN, IMDG, IATA**


· <b>Classe</b>	3 Liquidi infiammabili
· <b>Etichetta</b>	3

**14.4 Gruppo di imballaggio**
**ADR, RID, ADN, IMDG, IATA** II

**14.5 Pericoli per l'ambiente:**
**Marine pollutant:** No

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Attenzione: Liquidi infiammabili

**Numero Kemler:** 33

**Numero EMS:** F-E, S-E

**14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Non applicabile.

**Trasporto/ulteriori indicazioni:**
**ADR/RID/ADN**
**Quantità limitate (LQ)** 1L

**Categoria di trasporto** 2

**Codice di restrizione in galleria** D/E

**UN "Model Regulation":** UN1170, ETANOLO IN SOLUZIONE (ALCOL ETILICO IN SOLUZIONE), 3, II

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Non sono disponibili altre informazioni.

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

**Frase rilevanti**

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H302 Nocivo se ingerito.

**Scheda rilasciata da:**

Le schede dei dati di sicurezza sono state redatte in collaborazione con la Umweltkanzlei Dr. Rhein Beratungs- und Prüfgesellschaft mbH, +49 5066 900990.

**Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

(continua a pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 14.12.2015

Numero versione 3

Revisione: 14.12.2015

**Denominazione commerciale: wabcothyl™**

(Segue da pagina 7)

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*  
*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*  
*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*  
*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*  
*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*  
*Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2*  
*Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4*

**\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**

IT